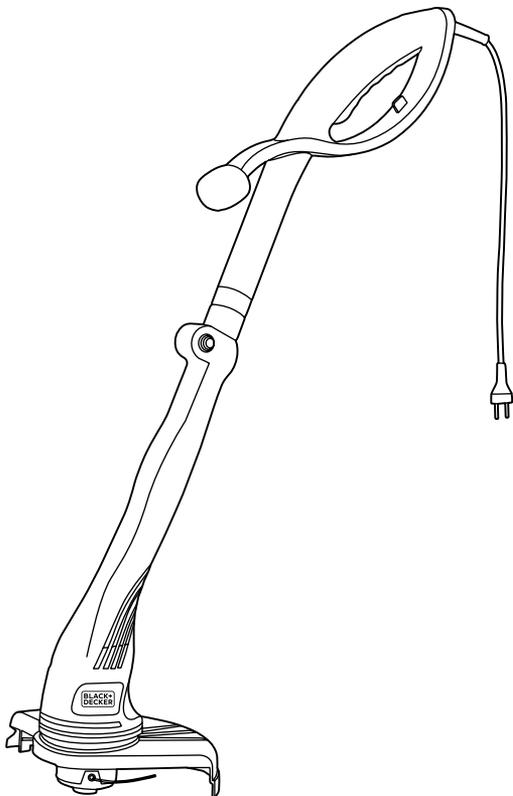


# BLACK+ DECKER™

GL300T

Podadora/Bordeadora de 23cm (9")

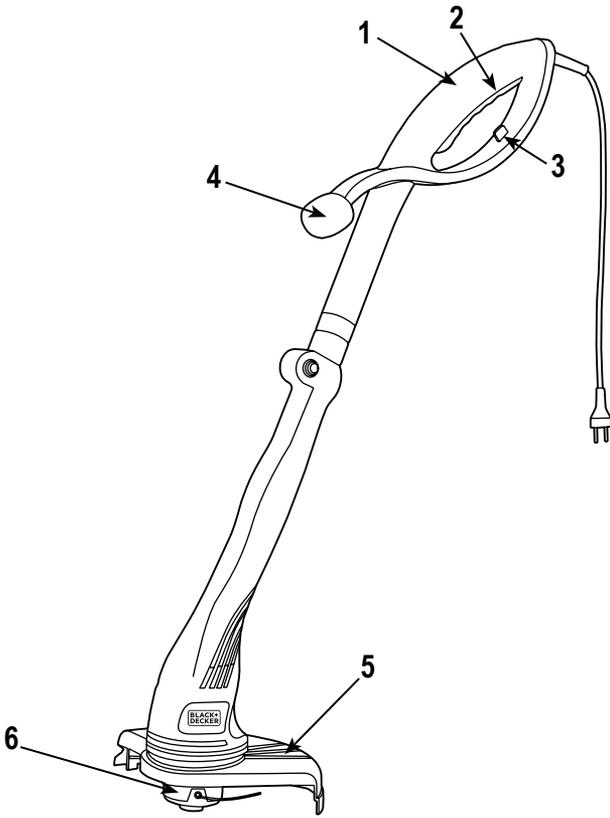


Español 3

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

**FIG. A**



⚠ **¡Atención!** Esta herramienta está diseñada para uso **DOMÉSTICO SOLAMENTE**. Para evitar daños permanentes al motor, la herramienta no se debe usar por un tiempo mayor a 20 minutos.

En caso necesite seguir utilizando la herramienta, es necesario dejarla descansar por 10 minutos para el enfriamiento del motor. Cualquier aplicación excesiva puede provocar que el producto **FALLE**, anulando así la garantía.

**NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA**, comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio BLACK+DECKER más cercano a usted.

## USO PREVISTO

La cortadora de BLACK+DECKER se ha diseñado para cortar y acabar bordes del césped y cortar césped en zonas difíciles. Este aparato se ha diseñado únicamente para uso doméstico.

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ **¡Advertencia!** Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas debajo puede provocar descarga eléctrica, incendio o lesiones personales graves.

⚠ **¡Advertencia!** Al utilizar herramientas eléctricas para jardín, siempre deben cumplirse las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

## PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de **SU SEGURIDAD** y la **PREVENCIÓN DE PROBLEMAS**. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

⚠ **¡Peligro!** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **¡Advertencia!** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **¡Precaución!** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

⚠ **¡Precaución!** Utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

**¡Advertencia!** Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

**Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta.** El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

1. **Seguridad del área de trabajo**
  - a. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
  - b. **No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
  - c. **Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.
2. **Seguridad eléctrica**
  - a. **La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de toma de corriente. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra.** Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
  - b. **Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
  - c. **No exponga herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.
  - d. **No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
  - e. **Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para el uso en el exterior.** El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

## 4 • ESPAÑOL

- f. Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.
3. **Seguridad personal**
- a. **Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras maneja herramienta eléctrica puede causar un daño personal serio.
- b. **Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.** La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.
- c. **Evite arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esta en posición “abierto” antes de conectar a la red y/o a la batería, coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen un interruptor en la posición “cerrado” invita a accidentes.
- d. **Retire llave o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica.** Una llave o herramienta dejada única a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.
- e. **No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. **Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.
- g. **Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estos estén conectados y se usen correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
4. **Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas**
- a. **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y mas seguro al ritmo para la que fue concebida.
- b. **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira “cerrado” y “abierto”.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- c. **Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.
- d. **Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.
- e. **Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas.** Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.
- f. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y mas fáciles de controlar.
- g. **Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramientas, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.** El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.
5. **Servicio**
- a. **Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.
6. **Seguridad eléctrica**
-  **UNA CARACTERÍSTICA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR**
- Su herramienta está **DOBLEMENTE AISLADA** y le brinda protección añadida. Esto significa que se ha fabricado de manera integral con dos “capas” separadas de aislamiento eléctrico entre usted y el sistema eléctrico que contiene.
- Nota: EL DOBLE AISLAMIENTO** no sustituye a las precauciones normales de seguridad cuando se opera esta herramienta. La finalidad de este sistema de aislamiento es ofrecer a usted protección añadida contra la lesión resultante de fallas en el aislamiento eléctrico interno de la herramienta.



**¡Advertencia!** Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por BLACK+DECKER, la garantía no tendrá efecto.

## 7. Etiquetas del aparato



Lea el manual antes de utilizar el aparato.



Cuando utilice el aparato, lleve siempre gafas protectoras.



Cuando maneje el aparato, utilice protectores para los oídos adecuados.



Antes de revisar un cable dañado, retire siempre la clavija del enchufe de corriente. Tenga cuidado de no utilizar la cortadora si el cable está estropeado.



Tenga cuidado con los objetos que salen volando.



Mantenga a otras personas alejadas de la zona de corte.



No exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.



Directiva 2000/14/CE sobre la potencia acústica garantizada.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

### Para reducir el riesgo de lesiones:

- ▶ Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquier persona que vaya a utilizar esta herramienta lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y la información contenida en este manual.
- ▶ Conserve estas instrucciones y repáselas con frecuencia antes de usar la herramienta e instruir a otras personas.
- ▶ **Siempre utilice protección para los ojos:** Utilice gafas o anteojos de seguridad en todo momento que esta herramienta esté enchufada.
- ▶ **Protector:** Nunca utilice esta herramienta sin el protector.
- ▶ **Utilice la vestimenta adecuada:** No utilice ropa holgada ni joyas. Pueden atascarse en las piezas móviles. Se recomienda utilizar guantes de goma y calzado con una suela de goma considerable al trabajar al aire libre. No opere la herramienta descalzo ni con sandalias abiertas. Utilice pantalones largos para protegerse las piernas. Recójase y cubra el cabello largo.
- ▶ **Cuerda de nylon:** Mantenga la cara, las manos y los pies lejos de la cuerda de nylon giratoria en todo momento.
- ▶ **La cuerda giratoria realiza una función de corte:** Tenga precaución al podar alrededor de pantallas y plantas que desea.
- ▶ **Mantenga alejados a todos los espectadores:** A una distancia segura, especialmente a los niños
- ▶ **Advertencia importante:** Al utilizar la herramienta como bordeadora, las piedras, las piezas de metal y otros objetos pueden ser arrojados a alta velocidad por la acción de la cuerda. La herramienta y el protector están diseñados para reducir el peligro.
- ▶ **Asegúrese de que las demás personas y mascotas estén a no menos de 30m (100 pies) de distancia.**
- ▶ **Para reducir el riesgo de lesiones por repercusión (rebote), trabaje lejos de cualquier objeto sólido cercano, como pared, escalones, piedras grandes, árboles, etc.** Tenga suma precaución al trabajar cerca de objetos sólidos y, cuando sea necesario, pade o recorte los bordes en forma manual.
- ▶ **Evite el arranque accidental:** Nunca transporte la herramienta enchufada con el dedo en el interruptor.
- ▶ **No fuerce la herramienta:** A una velocidad más rápida de la velocidad para la que fue diseñada para cortar en forma eficaz.
- ▶ **Utilice la herramienta adecuada:** No utilice esta herramienta para un trabajo diferente a aquellos para los que fue diseñada.
- ▶ **No se estire:** Conserve el equilibrio adecuado y manténgase parado correctamente en todo momento.
- ▶ **No tire del cable:** No jale el cable de la fuente de energía. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- ▶ **Daño a la unidad:** Si golpea la herramienta o ésta se atasca con un objeto extraño, deténgala de inmediato, desenchúfela, verifique que no se haya dañado y repare cualquier daño antes de seguir utilizándola. No opere la herramienta si la bobina o el carrete están dañados.
- ▶ **Daños del cable:** Mantenga el cable de alimentación lejos de la cuerda giratoria. Si daña el cable, desenchúfelo de la fuente de alimentación antes de mover la herramienta o examinar el cable. un cable dañado debe reemplazarse antes de utilizarlo.
- ▶ **Desconecte la herramienta:** Cuando no la utilice, al reemplazar la cuerda o antes de limpiarla.
- ▶ **Evite las condiciones ambientales peligrosas:** No utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados. Siga todas las instrucciones incluidas en este manual de instrucciones para una operación adecuada de la herramienta. No utilice la herramienta bajo la lluvia.
- ▶ **No opere herramientas eléctricas portátiles en atmósferas gaseosas o explosivas:** Los motores de estas herramientas normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.

- ▶ **Guarde las herramientas que no se utilicen en el interior:** Cuando no las utilice, las herramientas deben guardarse en un lugar seco, alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- ▶ **La protección del interruptor de corte por falla a tierra (GFCI) debe aplicarse a los circuitos o los tomacorrientes que se utilizarán en electrodomésticos para jardín:** Hay tomacorrientes con protección GFCI incorporada y pueden utilizarse para tomar esta medida de protección.
- ▶ **Fije el cable de prolongación:** Utilizando el dispositivo de retención del cable.
- ▶ **Esté alerta:** Fíjese en lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere la herramienta si está cansado.
- ▶ **Conserve las herramientas adecuadamente:** Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento. Inspeccione los cables prolongadores periódicamente y reemplácelos si están dañados. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasas.
- ▶ **Verifique las piezas averiadas:** Antes de volver a utilizar la herramienta, se debe controlar cualquier protección u otra pieza que esté averiada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función para la que fue diseñada. Verifique la alineación y la sujeción de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento. Cualquier protección u otra pieza que esté dañada debe ser reparada correctamente o reemplazada por un centro de mantenimiento autorizado, a menos que este manual indique otra cosa.

△ **¡Advertencia!** Al realizar el mantenimiento de las herramientas con doble aislamiento, utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Repare o reemplace los cables dañados.

△ **¡Advertencia!** Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, sólo utilice con un cable de prolongación adecuado para uso en exteriores. Siempre conecte los cables prolongadores a una línea con fusible o a una protegida por un interruptor de circuitos.

△ **¡Precaución!** Cuando efectúe servicio a herramientas con doble aislamiento, **UTILICE PARTES DE REEMPLAZO IDÉNTICAS.** Repare o reemplace los cordones eléctricos dañados.

## ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS PARA BORDEADORAS

- ▶ **Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de los hilos de corte. No trate de quitar el material**

**que se esté cortando ni el material que se cortara cuando las láminas estén en movimiento.**

**Cerciérese de que el interruptor este apagado cuando exista material atascado.** Un momento de inatención mientras que la bordeadora este en funcionamiento puede provocar daños corporales serios.

- ▶ **Transporte la bordeadora por el o los mangos con la lámina cortadora detenida. Cuando transporte o almacene la cortadora de césped siempre proteja la cubierta cortante con el dispositivo apropiado.** Se reducirán posibles daños corporales con la bordeadora.
- ▶ **Guarde el cable lejos del área de corte.** Durante la operación, el cable se puede ocultar en arbustos y se puede cortar accidentalmente por la acción de los hilos.
- ▶ **Tenga cuidado de no exponer esta herramienta a la lluvia.**
- ▶ **Desconecte el enchufe inmediatamente si el cable de alimentación esta dañado o cortado.**

## Consejos adicionales:

- ▶ Comprobar el césped para saber si hay objetos extraños como por ejemplo cercas de alambres.
- ▶ Se recomienda el uso de un dispositivo de corriente residual que se active a 30mA o menos.
- ▶ Se debe sostener la bordeadora correctamente, por ejemplo con ambas manos según el manual de instrucciones.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA PODADORAS/ BORDEADORAS

△ **¡Advertencia!** Una vez apagado el motor, los elementos que se están cortando continuarán girando.

- ▶ Familiarícese con los controles y el uso correcto del aparato.
- ▶ Antes de utilizar el cable de alimentación y el cable de extensión, compruebe que no están dañados, gastados o deteriorados. Si se daña un cable mientras utiliza el producto, desconecte el cable de la red eléctrica inmediatamente. **No toque el cable sin haberlo desconectado previamente de la red eléctrica.**
- ▶ No utilice el aparato si los cables están dañados o desgastados.
- ▶ Utilice calzado resistente para proteger los pies.
- ▶ Vista pantalones largos para proteger las piernas.
- ▶ Antes de utilizar el aparato, compruebe que la zona que vaya a cortar no tenga ramas, piedras, alambres o ningún otro obstáculo.
- ▶ Utilice el aparato solamente en posición vertical, con la línea de corte cerca del suelo. No conecte nunca el aparato en otra posición.

- ▶ Mueva lentamente el aparato cuando lo utilice. Tenga en cuenta que el césped recién cortado está húmedo y resbaladizo.
- ▶ No trabaje en pendientes pronunciadas. Trabaje en sentido transversal a la pendiente, no hacia arriba o abajo.
- ▶ Nunca cruce caminos de grava ni carreteras mientras el aparato está en funcionamiento.
- ▶ Nunca toque la línea de corte mientras el aparato está en funcionamiento.
- ▶ No deposite el aparato hasta que la línea de corte se detenga por completo.
- ▶ Utilice únicamente el tipo de línea de corte apropiado. Nunca utilice líneas de corte o sedales de metal.
- ▶ Tenga cuidado de no tocar la hoja de la línea de corte.
- ▶ Tenga sumo cuidado en mantener el cable de alimentación lejos de la línea de corte. Tenga cuidado con la posición del cable en todo momento.
- ▶ Mantenga las manos y los pies alejados de la línea de corte en todo momento, especialmente al encender el motor.
- ▶ Antes de utilizar el aparato y después de cualquier impacto, compruebe si hay señales de desgaste o daños y repárelos si fuera necesario.
- ▶ Nunca utilice el aparato con protectores dañados o que no estén colocados en su lugar.
- ▶ Tome precauciones contra las lesiones causadas por cualquier dispositivo colocado para cortar la línea de filamentos. Después de prolongar una nueva línea de corte, coloque de nuevo el aparato en su posición normal de funcionamiento antes de encenderlo.
- ▶ Asegúrese siempre de que las ranuras de ventilación no tengan restos.
- ▶ No utilice el cortacésped (cortasetos) si los cables están dañados o desgastados.

## ADVERTENCIAS ADICIONALES PARA PODADORAS/BORDEADORAS

- ▶ **Mantenga la herramienta eléctrica mediante las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación donde el accesorio de corte pueda entrar en contacto con el cableado escondido o con su propio cable.** El accesorio de corte que haga contacto con un cable "vivo", puede exponer las partes de metal de la herramienta eléctrica viva y podría el operador tener una descarga eléctrica.
- ▶ **El dispositivo no se pretende que lo utilicen personas (incluyendo niños) con capacidades físicas reducidas, capacidades sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones con relación al uso del dispositivo por una persona responsable de su seguridad.**

## Utilizar un cable de extensión

**Cables de extensión** no deberán ser más ligeros que:

- ▶ Si está aislada con goma, el cable flexible protegido de goma dura ordinaria (designación de código 60245 IEC 53);
- ▶ Si está aislado con cloruro de polivinilo, el cable flexible protegido de cloruro de polivinilo ordinario (designación del código 60227 IEC 53).

Siempre utilice un cable de extensión aprobado adecuado para la entrada de energía de esta herramienta. Antes de utilizarlo, inspeccione el cable de extensión para ver señales de daño, desgaste y envejecimiento. Reemplace el cable de extensión si está dañado o defectuoso. Cuando utilice un cable de extensión en un riel, siempre desenrolle el cable completamente. Utilizar un cable de extensión no adecuado para la entrada de energía de la herramienta o que esté dañado o defectuoso puede resultar en un riesgo de incendio y descarga eléctrica. Se recomienda que el cable de extensión tenga una longitud máxima de 25m. No utilice cables de extensiones múltiples.

- ▶ Antes del uso verifique el suministro y el cable de extensión para detectar señales de daño o envejecimiento. Si el cable se daña durante el uso, desconecte el cable del suministro inmediatamente.
- Nota:** No toque el cable antes de desconectar el suministro. No utilice la recortadora de línea si el cable está dañado o desgastado.
- ▶ Mantenga el cable de extensión lejos de la línea de corte.
- ▶ Utilice la Podadora/Bordeadora de línea solamente con luz de día o una buena luz artificial.
- ▶ Nunca opere la Podadora/Bordeadora de línea con guardas dañadas o sin guardas en su lugar.
- ▶ Conecte solamente la Podadora/Bordeadora de línea cuando sus manos y pies estén lejos de la cabeza de corte.
- ▶ Nunca adapte cuchillas de corte de metal.
- ▶ Utilice solamente las partes y accesorios de reemplazo recomendados por el fabricante.
- ▶ Siempre desconecte la Podadora/Bordeadora de línea de la energía principal cuando deje sin atención la recortadora de línea.
- ▶ Desconecte la Podadora/Bordeadora de línea de la energía principal antes de llevar a cabo el mantenimiento o trabajo de limpieza.
- ▶ Inspeccione y mantenga regularmente la Podadoras/Bordeadoras de línea. Haga que solamente un reparador autorizado repare la recortadora de línea.
- ▶ Tenga cuidado contra lesiones de la cuchilla o cuchillas adaptadas para cortar la longitud de la línea de corte. Después de extender la nueva línea de corte, siempre regrese la Podadora/Bordeadora de línea a su posición de operación normal antes de conectarla.

- ▶ Cuando no esté en uso, almacene la Podadoras/ Bordeadoras de línea fuera del alcance de los niños.
- ▶ Coloque la cabeza de la cortadora lejos de usted, otras personas y animales cuando esté conectada la energía a la Podadora/Bordeadora de línea (especialmente durante la operación).
- ▶ Desconecte la energía cuando cargue carretes o corte el césped de debajo de la guarda.
- ▶ Desconecte la energía de la Podadora/Bordeadora de línea antes de realizar cualesquier ajustes.
- ▶ Utilice ambas manijas.
- ▶ Mantenga las aperturas de ventilación libres de desechos. Mantenga las manijas frías, limpias y libres de aceite y grasa.
- ▶ Nunca llegue a la parte abajo de la Podadoras/ Bordeadoras de línea (el área de la línea de corte) hasta que se detenga completamente y se haya desconectado la energía.

## CABLE DE EXTENSIÓN

Asegúrese que su cordón de extensión esté en buenas condiciones. Cuando emplee una extensión asegúrese que tenga el calibre adecuado por seguridad y para evitar pérdidas de potencia y sobrecalentamiento. La tabla muestra el calibre correcto que debe utilizarse de acuerdo con la longitud y el amperaje indicado en la placa de identificación de la herramienta.

Si tiene dudas, utilice el calibre siguiente. Mientras más pequeño sea el número del calibre, mayor será éste.

Calibre mínimo para cables de extensión				
Voltios	Longitud del cable en metros			
120V	0 - 7,6	7,6 - 15,2	15,2 - 30,4	30,4 - 45,7
220V	0 - 15,2	15,2 - 30,4	30,4 - 60,9	60,9 - 91,4
Amperios		Calibre del cable		
Más de	No más de			
0 - 6 A	18	16	16	14
6 - 10 A	18	16	14	12
10 - 12 A	16	16	14	12
12 - 16 A	14	12	No recomendado	

## CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Mango principal
2. Interruptor de Encendido/Apagado
3. Bloqueo de cable
4. Mango auxiliar
5. Guarda de seguridad
6. Cabezal de la podadora

## ENSAMBLAJE

1. Tome el cuerpo superior del mango e inserte en la parte inferior.
2. Mueva el botón de seguro hacia la izquierda y presione hasta que pueda mover el botón de seguro a la derecha. Atore firmemente.
3. Coloque la guarda en la parte inferior, girando hasta que ajuste en las ranuras y atore firmemente con los dos tornillos.
4. La parte ancha de la guarda debe quedar hacia adentro, del lado donde están sus pies.
5. Remueva con cuidado la cobertura protectora de la cuchilla antes de usar.

## Procedimiento de podadora

△ ¡Precaución! Revise el área que vaya a cortar y retire alambres, cordones u otros objetos similares que pudieran atascar el rotor o la línea. Sea particularmente cuidadoso con los alambres doblados que sobresalgan al paso de la herramienta, como las púas de la base de las mallas de alambre. Incline la unidad ligeramente en relación con la superficie que va a cortar. Baje la unidad lentamente sobre la superficie que va a cortar. (Si la altura pasa de 20 cm, comience a cortar desde la punta.) Balancee lentamente la unidad sobre la superficie que va a cortar, conservándola a la altura deseada.

1. Desconecte la herramienta de la corriente eléctrica.
2. Presione el botón de seguro del mango superior hacia la izquierda y remueva jalando del mango.
3. Gire el mango e inserte nuevamente en el cuerpo inferior.
4. Mueva el botón de seguro hacia la izquierda y presione hasta que pueda mover el botón de seguro a la derecha. Atore firmemente.
5. Sujete la unidad por el mango y quedará lista la posición para orillado.

## Técnicas de corte y notas sobre el funcionamiento

Se requiere una técnica adecuada para obtener máximo rendimiento y facilidad en el manejo.

△ ¡Importante! Para obtener la mejor acción de corte cerca de muros y cercas, y en céspedes muy crecidos, mueva con lentitud la herramienta de modo que el césped se corte **CON LA PUNTA** de la línea de nylon.

1. Evite hacer funcionar al orillador con el rotor en contacto con la tierra.
2. Corte solamente cuando el césped o la hierba estén secos.
3. La duración de la línea de nylon depende de que siga usted las técnicas de corte descritas y, además, de lo que corte y del sitio en que lo corte.

**EJEMPLO:** La línea se desgastará más pronto si se trabaja contra un muro de mampostería, en comparación con lo que sucede si se trabaja alrededor de un árbol. Puede ocurrir que la línea se rompa si se alimenta muy rápidamente la unidad, ocurre atascadura con objetos extraños, se fatiga del material o se intentan cortar hierbas muy gruesas, pues se excedería la capacidad de la herramienta.

**Nota:** La tendencia de la línea a romperse aumenta conforme es más fría la temperatura ambiental.

## NO SE UTILICE CUANDO LA TEMPERATURA ES INFERIOR A 10°C (50°F).

- Para mejores resultados, alargue la línea conforme se vaya desgastando, como se indica en “**Procedimientos de alimentación de la línea.**”
- Desconecte periódicamente la unidad y quite el césped y otros desperdicios que se hayan acumulado en el interior de la cubierta de la tapa de contacto.

## Ajuste de altura telescópico

- Desconecte el cable de extensión de la podadora.
- Girar a la izquierda del botón situado en la parte inferior del cuerpo para liberar y levantar la parte superior del cuerpo para ajustar el eje telescópico hasta que se adapten a su altura con comodidad.
- Gire hacia la derecha el mando y ajuste.

## Procedimientos de alimentación de la línea

Para aumentar la longitud de la línea, aplique un ligero golpe a la tapa de contacto contra el césped mientras la cortadora está funcionando. Este procedimiento alimentará automáticamente la línea a su longitud correcta. Se debe hacer un movimiento firme, pero con suavidad, en el momento de golpear la tapa de contacto. Es necesario inclinar ligeramente la unidad a fin de prevenir que la guarda toque la tierra. Esta operación se puede repetir tantas veces como sean necesarias. Si la herramienta falla en el momento de alimentar la línea, desconéctela y limpie la tapa de contacto.

## Instalación del carrete y recuperación de segmentos de línea rotos dentro del carrete.

- Desconecte la herramienta. Oprima las lengüetas de liberación de la tapa del cuerpo de carrete y saque tirando en línea recta.
- Retire el carrete vacío.
- Retire cualquier desecho o pasto de la tapa y cuerpo de carrete.
- Tome el carrete nuevo y colóquelo en el eje de la tapa del cuerpo. Presione y gire ligeramente hasta que el carrete se asiente.

- Desatore uno de los extremos de la línea y guíelo a través del otro orificio.
- Alinee las lengüetas de liberación de la tapa con las entradas del cuerpo del carrete.
- Introduzca la tapa en el cuerpo del carrete y atore firmemente.
- Si la línea de corte sobresale la cuchilla de corte, corte la línea de manera que quede a la altura de la cuchilla.

## MANTENIMIENTO

### Desconecte el cordón eléctrico en el orillador

### Tenga cuidado al dar mantenimiento a la unidad

- Conservar limpias las tomas de aire para evitar el sobrecalentamiento, que dañaría la unidad. Para efectuar esta limpieza, utilice un trapo o un cepillo seco para quitar césped, savia y otros desperdicios.
- Las partes de plástico se pueden limpiar con un trapo humedecido con agua caliente y jabón suave. Evite el uso de detergentes, agentes limpiadores y solventes que pudieran contener elementos que dañen el plástico. No rocíe agua sobre la cortadora.
- Se han empleado baleros autolubrificantes en la fabricación de su herramienta; por tanto, no se requiere lubricarla periódicamente. Sin embargo, se recomienda que después de dos o tres temporadas de uso, lleve o mande la cortadora a un Centro de Servicio Autorizado BLACK+DECKER, u otra estación de servicio autorizada, para que le efectúen limpieza profunda, inspección y relubricación. Si la herramienta se utiliza con propósitos profesionales, el procedimiento citado anteriormente se debe realizar cuando termine cada temporada de trabajo.
- Si la cortadora falla, desconecte primero el cordón eléctrico de la toma de corriente, y a continuación desenchúfelo de la cortadora. Asegúrese que la extensión no se encuentre dañada, que los fusibles no se hayan fundido y que los interruptores de circuito no estén accionados. Si después de revisar lo anterior la unidad sigue sin funcionar, llévela o envíela a su Centro de Servicio BLACK+DECKER local o a una estación de servicio autorizada. No intente repararla usted mismo.

△ **¡Importante!** Para garantizar la **SEGURIDAD** y la **CONFIABILIDAD** del producto, la reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deberán efectuarse en centros de servicio autorizado u otras organizaciones de servicio calificado, que utilicen siempre refacciones idénticas.

## ACCESORIOS

La línea de repuesto está a su disposición (con costo extra) con su distribuidor local, o en los centros de servicio BLACK+DECKER. Se incluye una lista de centros de servicio con su herramienta.

Los accesorios recomendados para su herramienta se muestran en este manual. El empleo de cualquier otro accesorio o dispositivo puede ser peligroso.

**No. Cat. RS-300** Carrete de repuesto con 6,09m (10 pies) de línea de Nylon.

⚠ **¡Precaución!** Únicamente utilice los accesorios recomendados para su orillador. El empleo de cualquier otro dispositivo o accesorio puede ser peligroso. Use únicamente línea de nylon monofilamento de 1,65mm (0,065") de diámetro.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto BLACK+DECKER o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

Solamente para propósito de Argentina:

Importa y Distribuye: Black & Decker Argentina S.A.

Pacheco Trade Center

Colectora Este de Ruta Panamericana

Km. 32.0 El Talar de Pacheco

Partido de Tigre

Buenos Aires (B1618FBQ)

República de Argentina

CUIT: 33-65861596-9

Tel.: (011) 4726-4400

Hecho en China

## INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de Servicio de BLACK+DECKER cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local o visítenos en [www.BlackandDecker-la.com](http://www.BlackandDecker-la.com)

## ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES	GL300/GL300P
Potencia	350 W
Voltaje	220 V ~ 50 Hz
Velocidad sin carga	10000/min (rpm)
Diámetro de corte	23 cm (9")
Tipo de alimentación	Bombeo
Peso	1,75 kg (3,8 lbs)
Carrete de repuesto	RS-300
Diámetro de la cuerda	1,65 mm (0,065")